

STRUČNI AKTIV UČITELJA ENGLESKOG JEZIKA Osnovne škole Novo Čiče

NAČINI, POSTUPCI I ELEMENTI VREDNOVANJA U NASTAVI ENGLESKOG JEZIKA U OSNOVNOJ ŠKOLI

Vrednovanje je sustavno prikupljanje podataka u procesu učenja i postignutoj razini kompetencija: znanjima, vještinama, sposobnostima, samostalnosti i odgovornosti prema radu, u skladu s unaprijed definiranim i prihvaćenim načinima, postupcima i elementima, a sastavnice su **praćenje, provjeravanje i ocjenjivanje**.

Praćenje je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te strukovnim i školskim kurikulumom.

Provjeravanje podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine.

Ocjenjivanje je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakog nastavnog predmeta.

PROVJERE TIJEKOM ŠKOLSKE GODINE

Pisane provjere - dvije u prvom polugodištu, dvije u drugom polugodištu

Usmene provjere - dvije u prvom polugodištu, dvije u drugom polugodištu

KRITERIJI OCJENJIVANJA

1. i 2. razred

RAZUMIJEVANJE SLUŠANJEM

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Neverbalno reagiranje na naputke i naredbe (razredni govor)	Razumije naputke i naredbe te na njih pravilno reagira.	Uglavnom razumije naputke i naredbe te na njih pravilno reagira.	Djelomično i uz pomoć razumije i reagira na naputke i naredbe.	Uz pomoć i uz puno poteškoća djelomično razumije i reagira na naputke i naredbe.
Povezivanje slikovnog i zvučnog jezičnog sadržaja	Samostalno i točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.	Uglavnom točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.	Djelomično točno i uz pomoć povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.	Uz pomoć i uz puno poteškoća povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.
Razumijevanje jednostavnih izjavnih rečenica i pitanja	Razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja.	Uglavnom razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja.	Djelomično i uz pomoć razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja.	Uz pomoć i uz puno poteškoća razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja.
Razumijevanje jednostavnog dijaloga/teksta (pre-, while-, post-listening)	Samostalno i točno razumije jednostavni dijalog/tekst, te reagira u skladu s tim.	Uglavnom razumije jednostavni dijalog/tekst, te reagira u skladu s tim.	Djelomično i uz pomoć razumije jednostavni dijalog/tekst, te reagira u skladu s tim.	Uz pomoć i uz puno poteškoća razumije jednostavni dijalog/tekst, te reagira u skladu s tim.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- Simon says; I spy with my little eye, action feelings, music action, charades, classroom language
- Razvrstavanje sličica (označavanje brojem i stavljanje u pravilan redoslijed), point to...; Touch; drawing dictation; colouring dictation; number dictation (Number 1 is a teddy); Circle...; Odd one out, Draw a...
- *Answer the questions...; Reorder...; Choose the right word...*
- **While-listening tasks** - listening for specific information (*Put up your hand when you hear...; Clap your hands when...; How many people are talking? What am I? - riddles*); **post-listening tasks** - (*Match...; Fill in...; Circle...; Yes/No tasks; True/False; Draw a...; Reorder...; Match the halves*)

RAZUMIJEVANJE ČITANJEM

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Razumijevanje čitanjem	<p>Samostalno čita riječi na karticama te ih povezuje sa slikovnim materijalom.</p> <p>Samostalno čita rečenice na karticama te ih lako povezuje ili sastavlja.</p> <p>Ispravno određuje točne i netočne rečenice te samostalno ispravlja one netočne.</p> <p>Samostalno i točno odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Samostalno i točno dopunjava tekst zadanim riječima.</p> <p>Samostalno i točno razumije kratke pisane upute.</p>	<p>Riječi i rečenice čita točno uz manje pogreške u izgovoru.</p> <p>Čita riječi na karticama te ih povezuje sa slikovnim materijalom uz manje nesigurnosti.</p> <p>Čita rečenice na karticama te povezuje ili sastavlja rečenice, ponekad griješi.</p> <p>Uglavnom ispravno određuje točne i netočne rečenice te ispravlja one netočne.</p> <p>Uglavnom točno odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Uglavnom točno dopunjava tekst zadanim riječima.</p> <p>Uglavnom točno razumije kratke pisane upute.</p>	<p>Riječi i rečenice čita s pogreškama, ali ga/ju se može razumjeti.</p> <p>Čita riječi na karticama te ih djelomično točno povezuje sa slikovnim materijalom.</p> <p>Djelomično točno čita rečenice na karticama te uz pomoć učitelja povezuje ili sastavlja rečenice.</p> <p>Djelomično prepoznaje i uz pomoć ispravlja netočne podatke.</p> <p>Djelomično točno odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Djelomično točno i uz pomoć dopunjava tekst zadanim riječima.</p> <p>Djelomično točno razumije kratke pisane upute.</p>	<p>Teško čita riječi i rečenice, uz mnoge greške i otežano razumijevanje.</p> <p>Riječi na karticama čita fonetski i teško ih povezuje sa slikovnim materijalom.</p> <p>Čita rečenice na karticama isključivo uz pomoć učitelja te teško povezuje ili sastavlja rečenice.</p> <p>Slabo prepoznaje i ispravlja netočne podatke.</p> <p>Na jednostavna pitanja odgovara isključivo uz pomoć učitelja i dodatna pojašnjenja.</p> <p>Tekst dopunjava zadanim riječima čineći učestale pogreške.</p> <p>Za razumijevanje kratkih pisanih uputa potrebna je pomoć učitelja i dodatna pojašnjenja.</p>

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- povezivanje ortografskog i zvukovnog oblika riječi; čitanje i pridruživanje slike i riječi; sastavljanje rečenice od zadanih dijelova
- prepoznavanje točnih i netočnih podataka iz teksta (T/F); odgovaranje na jednostavna pitanja
- dopunjavanje rečenica zadanim riječima; čitanje i razumijevanje kratkih pisanih uputa za rad

GOVORNO IZRAŽAVANJE

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Čitanje radi tečnosti¹	Samostalno, izražajno, tečno i točno čita riječi, rečenice i kraće tekstove.	Uglavnom točno i tečno čita riječi, rečenice i kraće tekstove.	Djelomično točno i tečno čita riječi, rečenice i kraće tekstove.	Prepoznaje, ponavlja i čita riječi i rečenice samo uz pomoć učitelja.
Govorna reprodukcija	Samostalno i točno reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije; Samostalno i točno reproducira govorene ili snimljene zvučne uzorke, izdvojene riječi i kraće rečenice.	Uglavnom točno reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije; Uglavnom točno reproducira govorene ili snimljene zvučne uzorke.	Djelomično točno reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije; Djelomično točno reproducira govorene ili snimljene zvučne uzorke.	Otežano reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije; Otežano reproducira govorene ili snimljene zvučne uzorke.
Govorna produkcija	Samostalno i točno verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija.	Uglavnom točno verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija.	Djelomično točno verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija. Potreban je stalan poticaj i usmjeravanje na govornu produkciju	Slabo verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija, usprkos stalnom poticanju i usmjeravanju.
Govorna interakcija	Samostalno i točno postavlja i odgovara na jednostavna pitanja u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Samostalno i točno sudjeluje u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.	Uglavnom točno postavlja i odgovara na jednostavna pitanja u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Uglavnom točno sudjeluje u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.	Djelomično točno postavlja i odgovara na jednostavna pitanja u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Djelomično točno i uz poticaj sudjeluje u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.	Teško i uglavnom pogrešno postavlja i odgovara na jednostavna pitanja u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja te zahtjeva stalni poticaj i usmjeravanje. Bez usmjeravanja i poticaja slabo može sudjelovati u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.

¹ Čitanje naglas se ne ocjenjuje u prvom razredu

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- recitiranje ili pjevanje brojalice (popraćeno pokretima-TPR), recitacije ili pjesmice, uključujući jazz chants i rap
- ponavljanje kraćih dijaloga u paru ili malim skupinama
- imenovanje i opisivanje slikovnog predloška
- imenovanje jednostavnijih pokazanih radnji
- jednostavno opisivanje osoba, predmeta i radnji
- postavljanje jednostavnih pitanja i odgovaranje na njih
- sudjelovanje u kraćim dijalozima uz izmjenu nekih elemenata

PISANO IZRAŽAVANJE (2. RAZRED²)

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Vođeno produktivno pisanje	Samostalno i točno, prema uzorku, dopunjava riječi i rečenice te odgovara na pitanja. Samostalno i točno piše prema uputama kratku poruku ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, Nova godina, rođendan).	Uglavnom točno, prema uzorku, dopunjava riječi i rečenice te odgovara na pitanja. Uglavnom točno piše prema uputama kratku poruku ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, Nova godina, rođendan).	Djelomično točno, prema uzorku, dopunjava riječi i rečenice te odgovara na pitanja. Djelomično točno piše prema uputama kratku poruku ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, Nova godina, rođendan). Pisane vježbe izvodi isključivo uz pomoć učitelja.	Uglavnom čini dosta grešaka kod dopunjavanja riječi i rečenica prema uzorku, a na pitanja odgovara isključivo uz pomoć i dodatno pojašnjenje. Uglavnom netočno piše prema uputama kratku poruku ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, Nova godina, rođendan). Pisane vježbe izvodi isključivo uz pomoć i pojašnjenje učitelja.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- dopunjavanje riječi slovima i dopunjavanje rečenica riječima koje nedostaju prema uzorku
- pisano odgovaranje na pitanja jednom riječju prema uzorku
- pisanje čestitki za blagdane prema uzorku

² U 1. razredu pisano izražavanje se ne ocjenjuje

3. i 4. razred

RAZUMIJEVANJE SLUŠANJEM

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Neverbalno reagiranje na naputke i naredbe	Razumije naputke i naredbe te na njih pravilno reagira.	Uglavnom razumije naputke i naredbe te na njih pravilno reagira.	Djelomično i uz pomoć razumije i reagira na naputke i naredbe.	Razumije naputke i naredbe uz učiteljevu pomoć.
Povezivanje slikovnog i zvučnog jezičnog sadržaja	Samostalno i točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.	Uglavnom točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.	Djelomično točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.	Povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj samo uz učiteljevu pomoć.
Globalno razumijevanje kratkog teksta poznate tematike	Razumije kratki tekst poznate tematike.	Uglavnom razumije kratki tekst poznate tematike.	Djelomično razumije kratki tekst poznate tematike.	Razumije kratki tekst poznate tematike samo uz pomoć (neverbalna pomoć, ilustracija, jednostavna parafraza, podrška grupe ili učitelja).
Razumijevanje jednostavnog dijaloga/teksta i osnovne poruke sugovornika	Razumije jednostavni dijalog/tekst i osnovnu poruku sugovornika.	Uglavnom razumije jednostavni dijalog/tekst i osnovnu poruku sugovornika.	Djelomično razumije jednostavni dijalog/tekst i osnovnu poruku sugovornika.	Razumije jednostavni dijalog/tekst i osnovnu poruku sugovornika samo uz pomoć.
Razumijevanje slovkanih riječi	Samostalno i točno prepoznaje i izgovara slovkanu jednostavniju ili dobro poznatu riječ.	Uglavnom točno prepoznaje i izgovara slovkanu jednostavniju ili dobro poznatu riječ.	Djelomično točno prepoznaje slovkanu jednostavniju ili dobro poznatu riječ.	Prepoznaje učestale, dobro poznate riječi samo uz pomoć učitelja.
Diktat³ (u 4. razredu)	Kriterij za ocjenjivanje diktata je broj ispravno napisanih riječi. Ako se krivo napisana riječ ponavlja, ona se broji kao jedna pogreška. Diktat se smatra kratkom pisanom provjerom znanja te se rezultati upisuju u rubriku opisnog praćenja interesa i sposobnosti.			

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- Simon says; I spy with my little eye; action feelings; music action; charades; classroom language
- razvrstavanje sličica (označavanje brojem ili stavljanje u pravilan redosljed); picture/number/ sorting-out dictation; Odd one out; T/F sentences; zadaci višestrukog izbora; Spelling Bee; spelling dictation; spelling songs (Circle the word you hear)

³ Na početnom stupnju pisanja diktata učenicima se mogu diktirati izolirane riječi i vrlo kratke rečenice. Preporučuje se diktate provoditi kroz aktivnosti koje nalikuju na igru: running dictation, colouring dictation, draw what you hear.

RAZUMIJEVANJE ČITANJEM

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Razumijevanje teksta unutar poznatog konteksta (razumijevanje kratkih i jednostavnih poruka i obavijesti u svakodnevnim situacijama)	<p>Čita riječi na karticama te ih točno povezuje sa slikovnim materijalom.</p> <p>Pročitane riječi i dijelove rečenica točno povezuje u smislenu cjelinu.</p> <p>Ispravno određuje točne i netočne rečenice te samostalno ispravlja one netočne.</p> <p>Samostalno i točno odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Samostalno i točno dopunjava tekst zadanim riječima.</p> <p>Samostalno i točno nalazi, povezuje i organizira podatke.</p> <p>Samostalno i točno razumije kratke pisane upute.</p>	<p>Čita riječi na karticama te ih uglavnom točno povezuje sa slikovnim materijalom.</p> <p>Pročitane riječi i dijelove rečenica uglavnom točno povezuje u smislenu cjelinu.</p> <p>Uglavnom ispravno određuje točne i netočne rečenice te ispravlja one netočne.</p> <p>Uglavnom točno odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Uglavnom točno dopunjava tekst zadanim riječima.</p> <p>Uglavnom točno nalazi, povezuje i organizira podatke u tekstu.</p> <p>Uglavnom točno razumije kratke pisane upute.</p>	<p>Čita riječi na karticama te ih djelomično točno povezuje sa slikovnim materijalom.</p> <p>Pročitane riječi i dijelove rečenica djelomično točno povezuje u smislenu cjelinu te ih ispravlja na poticaj.</p> <p>Djelomično prepoznaje i ispravlja netočne podatke.</p> <p>Djelomično točno odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Djelomično točno dopunjava tekst zadanim riječima.</p> <p>Djelomično točno nalazi, povezuje i organizira potrebne podatke u tekstu.</p> <p>Djelomično razumije kratke pisane upute.</p>	<p>Riječi na karticama čita i povezuje sa slikovnim materijalom samo uz pomoć učitelja.</p> <p>Pročitane riječi ili dijelove rečenica povezuje u smislenu cjelinu samo uz pomoć učitelja.</p> <p>Prepoznaje točne i netočne podatke u tekstu samo uz pomoć učitelja.</p> <p>Odgovara na jednostavna pitanja samo uz pomoć učitelja.</p> <p>Dopunjava tekst zadanim riječima samo uz pomoć učitelja.</p> <p>Nalazi potrebne podatke u tekstu samo uz pomoć učitelja.</p> <p>Kratke pisane upute razumije samo uz pomoć učitelja.</p>

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- čitanje i pridruživanje slike i riječi; sastavljanje rečenice od zadanih dijelova (scrambled words, sentence halves...)
- prepoznavanje točnih i netočnih podataka iz teksta (T/F); odgovaranje na jednostavna pitanja
- dopunjavanje rečenice zadanim riječima
- nalaženje osnovnih podataka (*Where does it say...? When...; How many...; Why...?*)
- snalaženje u tekstu (sequencing)
- čitanje i razumijevanje uputa za rad

GOVORNO IZRAŽAVANJE

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Čitanje radi tečnosti	Samostalno, izražajno, tečno i točno čita riječi, rečenice i kraće tekstove.	Uglavnom točno i tečno čita riječi, rečenice i kraće tekstove.	Djelomično točno i tečno čita riječi, rečenice i kraće tekstove.	Prepoznaje, ponavlja i čita riječi i rečenice samo uz pomoć učitelja.
Govorna reprodukcija	Samostalno i točno reproducira kratki dijalog i bez poteškoća mijenja elemente.	Uglavnom točno reproducira kratki dijalog i mijenja elemente.	Djelomično točno reproducira kratki dijalog i mijenja elemente.	Reproducira kratke dijaloge samo uz pomoć učitelja ili sugovornika.
Govorna produkcija	Samostalno i točno prenosi poruku i sudjeluje u kraćim dramatizacijama.	Uglavnom točno prenosi poruku i sudjeluje u kraćim dramatizacijama.	Djelomično točno prenosi poruku i sudjeluje u kraćim dramatizacijama.	Verbalno reagira uz stalan poticaj i pomoć. Koristi vrlo oskudan rječnik.
Govorna interakcija (komunikacija)	Samostalno i točno vodi kraći dijalog u sklopu poznatih situacija.	Uglavnom točno vodi kraći dijalog u sklopu poznatih situacija. Manje pogreške u govoru ne ometaju komunikaciju.	Djelomično točno vodi kraći dijalog u sklopu poznatih situacija. Manje pogreške u govoru ponekad ometaju komunikaciju.	Reagira verbalno u sklopu poznatih situacija samo uz stalan poticaj i pomoć učitelja. Pogreške u govoru ometaju komunikaciju.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- ponavljanje za zvučnim zapisom uz tekst
- prepoznavanje riječi; čitanje kartica s riječima
- čitanje po ulogama; samostalno glasno čitanje rečenica/kraćeg teksta u skupini i u parovima
- reproduciranje kratkih dijaloga, uz promjenu nekih elemenata
- stvaranje kratkih rečenica; imenovanje i opisivanje predmeta, osoba i radnji
- sudjelovanje u kraćim dramatizacijama; samostalno vođenje kratkih dijaloga u sklopu poznatih situacija

PISANO IZRAŽAVANJE

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Vođeno produktivno pisanje	<p>Učenik samostalno piše jednostavne rečenice na temelju svih primjerenih aktivnosti.</p> <p>Samostalno i točno ispunjava osobne podatke na obrascima i piše kratku poruku na razglednici ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, rođendan, Nova godina).</p>	<p>Učenik uz povremenu pomoć piše jednostavne rečenice na temelju različitih primjerenih aktivnosti.</p> <p>Uglavnom točno ispunjava osobne podatke na obrascima i piše kratku poruku na razglednici ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, rođendan, Nova godina).</p>	<p>Učenik uz pomoć piše jednostavne rečenice na temelju aktivnosti koje su više strukturirane.</p> <p>Djelomično točno ispunjava osobne podatke na obrascima i piše kratku poruku na razglednici ili prigodnu čestitku (Božić, Uskrs, rođendan, Nova godina).</p>	<p>Učenik samo uz pomoć učitelja piše jednostavne rečenice na temelju aktivnosti koje su više strukturirane.</p> <p>Kod pisanja osobnih podataka na obrascima, kratkih poruka na razglednici i čestitki učeniku je potrebna pomoć.</p>
Produktivno pisanje (četvrti razred)	<p>Učenik samostalno oblikuje pisani vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška, povezuje sve dijelove, primjenjuje osnovna pravopisna pravila i kreativno se izražava.</p>	<p>Učenik uz povremenu pomoć oblikuje pisani vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška, povezuje gotovo sve dijelove, primjenjuje osnovna pravopisna pravila.</p>	<p>Učenik uz cestu pomoć oblikuje pisani vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška, povezuje većinu dijelova, primjenjuje osnovna pravopisna pravila.</p>	<p>Učenik uz stalnu pomoć oblikuje pisani vrlo kratak i jednostavan tekst poznate tematike na temelju predloška, uz pomoć povezuje dijelove i primjenjuje osnovna pravopisna pravila.</p>

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- povezivanje izmiješanih dijelova rečenica/ kratkog teksta u logičku cjelinu
- dopunjavanje teksta s ponuđenim, prethodno obrađenim i usmeno uvježbanim leksičkim jedinicama (3.r.)
- dopunjavanje teksta s prethodno obrađenim i usmeno uvježbanim leksičkim jedinicama (4.r.)
- pisanje osobnih podataka na obrascima, razglednica i čestitki za blagdane prema predlošku

5. i 6. razred

RAZUMIJEVANJE

Razumijevanje slušanjem

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Reagirane na upute i naredbe (imperativ, razredni jezik)	Razumije naputke i naredbe te na njih reagira samostalno i točno.	Uglavnom točno razumije i reagira na naputke i naredbe.	Djelomično točno razumije i reagira na naputke i naredbe.	Razumije i reagira na naputke i naredbe samo uz pomoć.
Povezivanje vizualnog i auditivnog jezičnog sadržaja	Samostalno i točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Uglavnom točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Djelomično točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj samo uz pomoć učitelja.
Razumijevanje jednostavnog teksta ili dijaloga poznate tematike i osnovne poruke sugovornika	Samostalno i točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika.	Uglavnom točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika.	Djelomično točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika.	Razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika samo uz pomoć učitelja.
Razumijevanje slovnih riječi (spelling)	Samostalno i točno izgovara i zapisuje slovanu riječ.	Uglavnom točno izgovara i zapisuje slovanu riječ.	Prepoznaje slovanu riječ, ali je teže zapisuje i izgovara.	Prepoznaje i zapisuje jednostavnije riječi samo uz pomoć.
Diktat	Kriterij za ocjenjivanje diktata je broj ispravno napisanih riječi. Ako se krivo napisana riječ ponavlja, ona se broji kao jedna pogreška. U petom i šestom razredu dužina diktata bi trebala biti između 40 i 60 riječi. Diktat se smatra kratkom pisanom provjerom znanja te se rezultati upisuju u rubriku opisnog praćenja interesa i sposobnosti.			

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- Simon says, action feelings, music action, charades, class commands, classroom language
- razvrstavanje sličica (označavanje brojem ili stavljanje u pravilan redosljed), *I spy with my little eye...*, *Point to... Touch...*
- zadaci višestrukog izbora, true/false, zadaci provjere razumijevanja, odgoaranje na pitanja; cloze test
- spelling dictation, zaokruživanje/pokazivanje slovnih riječi

Razumijevanje čitanjem

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<p>Čitanje s razumijevanjem -razumijevanje pisanih uputa, tekstova o poznatim sadržajima i opisa popraćenih vizualnim sadržajima, jednostavnih poruka s razglednica i jednostavnih obavijesti u svakodnevnim situacijama</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta samostalno i točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.</p> <p>b) Razumije smisao pročitanoog teksta i s lakoćom pronalazi određene informacije. Koristi se kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi.</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta uglavnom točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.</p> <p>b) Uglavnom razumije pročitani tekst i pronalazi određene informacije u tekstu. Ponekad se koristi kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi.</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta djelomično točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.</p> <p>b) Djelomično razumije pročitani tekst i teže pronalazi određene informacije u tekstu. Rijetko pomoću konteksta razumije nepoznate riječi.</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja samo uz pomoć učitelja.</p> <p>b) Razumije pročitani tekst i nalazi određene informacije u tekstu samo uz pomoć učitelja.</p>

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

a) Izolirana vještina čitanja

- zadaci višestrukog izbora, kronološki redosljed
- provjeravanje znanja vokabulara: sinonimi, antonimi, pridruživanje riječi i izraza definicijama, i podnaslova odlomcima
- dopunjavanje izraza (phrasal verbs, idioms i sl.) riječima
- čitanje radi globalnog razumijevanja teksta - skimming
- čitanje radi nalaženja određenih podataka u tekstu – scanning

b) Integrirana vještina čitanja (produktivna)

- Čitanje i govor:
 - odgovaranje ili postavljanje pitanja u vezi pročitanoog teksta
 - prepričavanje kratkog sadržaja pročitanoog teksta
 - analiza true/false odgovora
- Čitanje i pisanje:
 - cloze test with a list of missing words

GOVORNE SPOSOBNOSTI

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Čitanje naglas	Samostalno prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkoga i jednostavnog teksta poznate tematike te čita naglas izražajno oponašajući različite uobičajene standardne izgovore.	Uglavnom prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike te čita naglas s elementima izražajnog čitanja.	Uz čestu pomoć prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike.	Uz pomoć prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkoga i jednostavnog teksta poznate tematike.
Govorna reprodukcija	Samostalno i točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. S lakoćom slovka riječi.	Uglavnom točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Slovka riječi uz poneku pogrešku.	Djelomično točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Kod slovkanja riječi dosta griješi, ali se na poticaj često samostalno ispravlja.	Reproducira sadržaje obrađene cjeline samo uz pomoć učitelja. Zna slovkati svoje ime i prezime te samo neke jednostavnije riječi uz pomoć.
Govorna produkcija (izražavanje u kontinuitetu)	Samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Primjenjuje širok raspon prethodno usvojenih jezičnih sadržaja. Izražava se s lakoćom.	Uglavnom samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Ponekad čini pogreške u govoru ali se samostalno ispravlja.	Djelomično točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Čini pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje.	U okviru poznatih jezičnih i tematskih sadržaja poruku ne prenosi samostalno već samo uz stalnu pomoć i poticaj učitelja.
Govorna interakcija (sudjelovanje u razgovoru)	Samostalno i točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Uglavnom točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Djelomično točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Postavlja i odgovara na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja samo uz pomoć i poticaj učitelja.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- **Govorna reprodukcija:**
 - oponašanje i izgovaranje specifičnih glasova engleskoga jezika
 - reproduciranje sadržaja obrađene cjeline, brojalica, pjesmica, rap pjesmica (action rhymes, nursery rhymes, songs)
 - slovkanje riječi - spelling

- **Govorna produkcija (izražavanje u kontinuitetu):**
 - opisivanje slikovnoga predloška, osoba, predmeta i situacija (using questions, prompts/cues/information tables) govori o sebi i vlastitom svijetu (npr. my family, my street, my room)
 - prepričavanje slijeda događaja
 - davanje uputa (instructions, commands, requests)
 - povezivanje elemenata priče, dijaloga, razgovora u smislenu cjelinu
 - iznošenje rezultata skupnoga ili individualnoga rada npr. postera/plakata
 - sudjelovanje u kraćim dramatizacijama/ dijalozima uz predložene jezične sadržaje

- **Govorna interakcija (sudjelovanje u razgovoru) :**
 - postavljanje i odgovaranje na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja (making an interview-using cues/prompts)
 - rad u paru -reproduciranje kratkih dijaloga u kojima učenici samostalno mijenjaju pojedine elemente (making new dialogues using models)
 - sudjelovanje u kraćim dramatizacijama (acting out) – rad u paru ili skupini

SPOSOBNOST PISANOG IZRAŽAVANJA

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Pisanje rečenica i jednostavnih pisanih zadataka (razglednice, ispunjavanje obrazaca, pozivnice)	Samostalno i točno piše rečenice i poruke. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara.	Ponekad griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz poticaj učitelja samostalno ispravlja. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Češće griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz pomoć učitelja ispravlja. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše rečenice i poruke samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.
Vođeno pisanje - pisanje jednostavnih tekstova - sastavak	Samostalno i točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara i gramatičkih struktura. Ne pravi veće pravopisne pogreške.	Uglavnom točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Radi manje pogreške u pravopisu i gramatici. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Djelomično točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Pogreške u pravopisu i gramatici ne ometaju bitno razumijevanje. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše kraće tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- pisanje jednostavnih rečenica (picture-cued tasks), čestitki, razglednica, osobnih podataka na obrascima (form completion tasks: ID, membership cards...)
- opisivanje na temelju predložka (slika, osoba, prostor), personalizacija gradiva - tekst o sebi i svom svijetu, izrada materijala npr. postera/plakata/digitalnih sadržaja

JEZIČNE ZAKONITOSTI GRAMATIKA

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Usvojenost jezičnih zakonitosti	Jezične zakonitosti temeljito poznaje i primjenjuje u govoru i pisanju bez većih pogrešaka. Uočava odnose među gramatičkim kategorijama. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 91% do 100%.	Jezične zakonitosti temeljito poznaje, ali u primjeni u govoru i pisanju ponekad pravi pogreške. Povremene pogreške može naknadno samostalno ispraviti. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 76% do 90%.	Jezične zakonitosti i kategorije poznaje, ali u govoru i pisanju čini puno pogrešaka u njihovoj primjeni pa je smisao ponekad djelomično nejasan zbog toga. Neke jednostavne strukture koristi uglavnom točno, uz poneku pogrešku. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 61% do 75%.	Jezične zakonitosti i strukture slabije poznaje (na razini prepoznavanja). U primjeni u govoru i pisanju često griješi pa se teže zaključuje što želi reći. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 50% do 60%.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- pisana provjera znanja (progress test), pisani sastav

7. i 8. razred

RAZUMIJEVANJE

Razumijevanje slušanjem

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Razumijevanje i reagiranje na naputke i naredbe	Razumije naputke i naredbe te na njih reagira samostalno i točno.	Uglavnom točno razumije i reagira na naputke i naredbe.	Djelomično točno razumije i reagira na naputke i naredbe	Razumije i reagira na naputke i naredbe samo uz pomoć učitelja.
Povezivanje vizualnog i auditivnog jezičnog sadržaja	Samostalno i točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Uglavnom točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Djelomično točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj samo uz pomoć učitelja.
Razumijevanje jednostavnog slušnog teksta poznate tematike	Samostalno i točno razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. Samostalno i točno rješava zadatke za provjeru razumijevanja.	Uglavnom točno razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. Uglavnom točno rješava zadatke za provjeru razumijevanja.	Djelomično točno razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. Djelomično točno rješava zadatke za provjeru razumijevanja.	Razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika uz pomoć učitelja. Uz pomoć rješava zadatke za provjeru razumijevanja.
Razumijevanje slovnih riječi	Samostalno i točno zapisuje ili prepoznaje slovkanu riječ.	Uglavnom točno zapisuje ili prepoznaje slovkanu riječ.	Prepoznaje slovkanu riječ, ali je teže zapisuje.	Prepoznaje i zapisuje jednostavnije riječi samo uz pomoć.
Diktat	Kriterij za ocjenjivanje diktata je broj ispravno napisanih riječi. Ako se krivo napisana riječ ponavlja, ona se broji kao jedna pogreška. U sedmom i osmom razredu dužina diktata bi trebala biti između 60 i 80 riječi. Diktat se smatra kratkom pisanom provjerom znanja te se rezultati upisuju u rubriku opisnog praćenja interesa i sposobnosti.			

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- razvrstavanje sličica, npr. označavanje brojem ili stavljanje u pravilan redosljed; praćenje slušnog i vizualnog materijala, npr. snalaženje u prostoru, na geografskoj karti, itd.
- zadaci provjere razumijevanja: zadaci višestrukog izbora; točno/netočno; odgovaranje na pitanja, zadaci dopunjavanja
- spelling dictation, zaokruživanje/pokazivanje slovnih riječi

Razumijevanje čitanjem

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Razumijevanje pisanih uputa, odnosno tekstova o poznatim sadržajima	Nakon pročitano­g teksta samostalno i točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.	Nakon pročitano­g teksta uglavnom točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.	Nakon pročitano­g teksta djelomično točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.	Nakon pročitano­g teksta rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja samo uz pomoć učitelja.
Razumijevanje teksta	Tekst razumije u potpunosti. Točno i samostalno rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g. U tekstu pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja.	Razumije veliki dio teksta i poruke teksta. Uglavnom točno i samostalno rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g. U tekstu uglavnom pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja.	Razumije glavnu poruku teksta. Djelomično točno rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g. U tekstu povremeno samostalno pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja.	Razumije osnovnu temu i poruku teksta. Rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g uz pomoć učitelja. U tekstu pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja samo uz pomoć učitelja.
Usvojenost vokabulara	Nakon obrade vokabulara učenik ga razumije te ga točno i samostalno upotrebljava pri rješavanju zadataka.	Nakon obrade vokabulara učenik ga razumije te ga uglavnom točno i samostalno upotrebljava pri rješavanju zadataka.	Nakon obrade vokabulara učenik ga djelomično razumije te ga djelomično točno upotrebljava pri rješavanju zadataka.	Učenik teže razumije obrađeni vokabulara te ga primjenjuje uz pomoć učitelja pri rješavanju zadataka.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- zadaci dopunjavanja, zadaci pridruživanja, stavljanje odjeljaka/rečenica u kronološki poredak, jumbled tekst
- zadaci za provjeru razumijevanja: točno/netočno, zadaci višestrukog izbora, ispravljanje pogrešnih rečenica, dopunjavanje teksta podacima, odgovaranje na pitanja
- provjeravanje znanja vokabulara: prijevod, sinonimi, antonimi, pridruživanje riječi i izraza definicijama i podnaslova odlomcima
- čitanje radi globalnog razumijevanja teksta - skimming
- čitanje radi nalaženja određenih podataka u tekstu – scanning

GOVORNE SPOSOBNOSTI

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Govorna reprodukcija	Samostalno i točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. S lakoćom slovka riječi.	Uglavnom točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Slovka riječi uz poneku pogrešku.	Djelomično točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Kod slovkanja riječi dosta griješi, ali se na poticaj često samostalno ispravlja.	Reproducira sadržaje obrađene cjeline samo uz pomoć učitelja. Zna slovcati svoje ime i prezime te samo neke jednostavnije riječi uz pomoć.
Govorna produkcija⁴	Samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Primjenjuje širok raspon prethodno usvojenih jezičnih sadržaja. Izražava se s lakoćom.	Uglavnom samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Ponekad čini pogreške u govoru ali se samostalno ispravlja.	Djelomično točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Čini pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje.	U okviru poznatih jezičnih i tematskih sadržaja poruku ne prenosi samostalno već samo uz stalnu pomoć i poticaj učitelja.
Govorna interakcija (sudjelovanje u razgovoru)	Samostalno i točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Uglavnom točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Djelomično točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Postavlja i odgovara na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja samo uz pomoć i poticaj učitelja.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- prepričavanje obrađenog teksta, slovkanje riječi, oponašanje i izgovaranje specifičnih glasova engleskog jezika
- opisivanje na temelju predložka (slika, osoba, prostor), personalizacija gradiva - govor o sebi i svom svijetu, iznošenje rezultata skupnoga ili individualnog rada npr. postera/plakata, dramatizacija teksta/dijaloga
- postavljanje i odgovaranje na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja (making an interview-using cues/prompts)
- rad u paru -reproduciranje kratkih dijaloga u kojima učenici samostalno mijenjaju pojedine elemente (making new dialogues using models); sudjelovanje u kraćim dramatizacijama (acting out) – rad u paru ili skupini

⁴ U sedmom i osmom razredu sposobnost govorne produkcije nadređena je sposobnosti govorne reprodukcije

SPOSOBNOST PISANOG IZRAŽAVANJA⁵

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Pisanje rečenica i jednostavnih pisanih zadataka (plakati, brošure, ispunjavanje obrazaca, pozivnice)	Samostalno i točno piše rečenice i poruke. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara.	Ponekad griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz poticaj učitelja samostalno ispravlja. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Češće griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz pomoć učitelja ispravlja. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše rečenice i poruke samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.
Vođeno pisanje - pisanje jednostavnih tekstova (sastavak, školska zadaćnica)	Samostalno i točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara i gramatičkih struktura. Ne pravi veće pravopisne i gramatičke pogreške.	Uglavnom točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Radi manje pogreške u pravopisu i gramatici koje ne utječu uvelike na razumljivost teksta. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Djelomično točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Pogreške u pravopisu i gramatici ne ometaju bitno razumijevanje. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše kraće tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- pisanje jednostavnih rečenica (picture-cued tasks) , čestitki za blagdane, kratkih pisama, elektronske pošte, pozivnica, liste za shopping, poruka na razglednicama, osobnih podataka na obrascima (form completion tasks: ID, membership cards...)
- pisanje jednostavnih tekstova o sebi i izmišljenim osobama, mjestu u kojem učenik živi i što radi; -samostalna i zajednička izrada tematskih postera
- samostalno pisanje vođenih sastavaka; kreativno pisanje – pisanje vođenih sastavaka i pjesama s prethodnom pripremom

⁵ Kao prilog ovim kriterijima na kraju dokumenta nalaze se i ljestvice za ocjenjivanje pisanih radova

JEZIČNE ZAKONITOSTI - GRAMATIKA

Element	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
Usvojenost jezičnih zakonitosti	Jezične zakonitosti temeljito poznaje i primjenjuje u govoru i pisanju bez većih pogrešaka. Uočava odnose među gramatičkim kategorijama. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 91% do 100%	Jezične zakonitosti temeljito poznaje, ali u primjeni u govoru i pisanju ponekad pravi pogreške. Povremene pogreške može naknadno samostalno ispraviti. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 76% do 90%	Jezične zakonitosti i kategorije poznaje, ali u govoru i pisanju čini puno pogrešaka u njihovoj primjeni pa je smisao ponekad djelomično nejasan zbog toga. Neke jednostavne strukture koristi uglavnom točno, uz poneku pogrešku. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 61% do 75%.	Jezične zakonitosti i strukture slabije poznaje (na razini prepoznavanja). U primjeni u govoru i pisanju često griješi pa se teže zaključuje što želi reći. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 50% do 60%.

Za provjere gore navedenih elemenata načini i postupci provjeravanja:

- pisana provjera znanja (progress test); pisani sastav; usmena provjera, npr. prepričavanje događaja iz prošlosti (Past Simple)

PRAĆENJE

Cilj upisivanja bilježaka o razvoju interesa i sposobnosti učenika je prije svega povratna informacija učeniku i roditeljima, ali i učitelju i razredniku. Svrha bilješki je uočavanje i isticanje učenikovih jakih strana koje djeluju poticajno na učenikov rad, ali i uočavanje prostora za napredak.

1. Učenje

- uči s lakoćom; izvrstan u svim jezičnim vještinama
- uči s razumijevanjem; podjednako dobar u svim vještinama (potrebno je istaknuti ako postoji vještina u kojoj je slabiji te dati preporuke kako unaprijediti tu vještinu, npr. slušanje zvučnih zapisa ili gledanje filmova za bolju usvojenost određenih glasova u jeziku)
- uči bez razumijevanja; (potrebno je dati konkretne prijedloge kako poboljšati obrazovna postignuća)
- usvajajući sadržaje bez razumijevanja i mogućnosti praktične primjene; (potrebno je dati konkretne prijedloge kako poboljšati obrazovna postignuća)

2. Samostalnost u radu i radne navike

- radi samostalno; izuzetno marljiv i redovit u izvršenju zadataka
- uglavnom samostalan u radu; marljiv i u pravilu redovit u izvršavanju zadataka
- otežano rješava zadatke bez pomoći; potrebno ga je poticati u radu; neredovit u izvršenju zadataka
- zadatke ne uspijeva rješavati bez pomoći; potrebno ga je poticati u radu; zanemaruje i izbjegava radne obveze; lako odustaje

3. Interes i pažnja

- izrazito pažljiv i aktivan na satu; učenik preuzima inicijativu; predlaže sadržaje i zadatke izvršava na visokoj razini
- uglavnom pažljiv i aktivan na satu; pokazuje interes za predmet; pokazuje trud u izvršavanju zadataka
- potrebno je usmjeravati pažnju na satu i poticati aktivnost na satu ; povremeno pokazuje interes za predmet; nedovoljno ustrajan u radu; zadovoljava se prosječnim postignućima
- često nepažljiv i nezainteresiran na satu; slaba aktivnost i interes za predmet; zadovoljava se ispodprosječnim rezultatima

4. Razina znanja

- bez teškoća rješava problemske zadatke ; uči s razumijevanjem i ima razvijeno logičko zaključivanje; točno i samostalno rješava zadatke
- sposoban je za samostalno učenje sadržaja; uči s razumijevanjem i svjesno usvaja znanje; uglavnom točno i samostalno rješava zadatke; zbog nesigurnosti ili brzopletosti radi određene greške
- postiže prosječne rezultate u odnosu na predviđena postignuća; otežano usvaja određene jezične sadržaje; učinjene pogreške utječu na razumljivost rada na usmenom ili pisanom planu
- postiže ispodprosječne rezultate u odnosu na predviđena postignuća; teško usvaja jezične sadržaje te se u usvajanju i primjeni oslanja na pomoć učitelja; uz primjeren napor mogao bi biti uspješan u usvajanju sadržaja iz jezika